




# ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

## Parroquia San Francisco de Asis

St. Mary Church + St. Henry Church + Immaculate Conception Oratory

 (641) 752-6278

 st-francis.net

### OFFICE • OFICINA

107 S. 1st St.

Marshalltown, IA 50158

Monday-Thursday • lunes-jueves

8:30 AM - 4:30 PM

Friday • viernes:

closed - cerrada

### MASSES • MISAS

**Saturday • sábado**

4:30 PM - SH - English

6:30 PM - SH - Español

**Sunday • domingo**

8:30 AM - SH - English

10:00 AM - SH - English

11:30 AM - SH - Español

5:00 PM - SM - Bilingual

### DAILY MASS • OTRAS MISAS

Weekdays • entre semana

7:30 AM - SM

### CONFESSION • CONFESIONES

Tuesday • martes

6 PM - FINISH - SM

Saturday • sábado

3:30 PM - 4:15 PM - SH

### ADORATION • ADORACIÓN

Mon., Tues., Thurs. • lun., mar., jue.

8AM - 8PM - SM

Wed. & Fri. • mie. y vie.

8AM - 4:30 PM - SM

### OTHER SACRAMENTS

Call the parish office

### OTROS SACRAMENTOS

Llama a la oficina parroquial



## 16<sup>th</sup> Sunday

IN ORDINARY TIME

Jesus entered a village where a woman whose name was Martha welcomed him. She had a sister named Mary who sat beside the Lord at his feet listening to him speak. - Lk 10:38-39

Entró Jesús en un poblado, y una mujer, llamada Marta, lo recibió en su casa. Ella tenía una hermana, llamada María, la cual se sentó a los pies de Jesús y se puso a escuchar su palabra. - Lc 10, 38-39

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

16° DOMINGO ORDINARIO  
JULY 17, 2022



## PARISH STAFF + PERSONAL

### Fr. Alan Dietzenbach

Pastor

a.dietzenbach@dbqarch.org

### Fr. Kyle Tietz

Associate Pastor

k.tietz@dbqarch.org

### Deacons

Mark Dolash

Jeff Harris

Roger Polt

Gary Pusillo

Tom Renze

### Sr. Chris Feagan

Director of Hispanic Ministry

c.feagan@dbqarch.org

### Karen Mroz

Pastoral Associate

k.mroz@dbqarch.org

### Yesi Sanchez

Secretary

y.sanchez@dbqarch.org

### Kelley Brennecke

Business Manager

k.brennecke@dbqarch.org

### Citlalli Cisneros

Elementary Faith Formation

c.cisneros@dbqarch.org

### Rylee Eisenbarth

High School Faith Formation

r.eisenbarth@dbqarch.org

### Sara Cross

Coordinator of Faith Formation

s.cross@dbqarch.org

### Carrie Seberger

Director of Communications

c.seberger@dbqarch.org

Bulletin submissions are due by  
Monday at 12:00 noon.

## GOSPEL REFLECTION

The story of Jesus in the home of Martha and Mary complements the story of the Good Samaritan, which we heard last Sunday. The Samaritan is an example of how a disciple should see *and act*, while Mary is an example of how a disciple should *listen*. Mary, a woman, is a socially marginalized person, like the Samaritan. As a woman, she would be expected to help Martha prepare hospitality for a guest. Jesus again breaks with the social conventions of his time. Just as a Samaritan would not be a model for neighborliness, so a woman would not sit with the men around the feet of a teacher.

Both stories show how a true disciple is to respond to this "dual command" - love of God (Mary) and love of neighbor (the Samaritan). These are the two essentials of life in the kingdom. By using the examples of a Samaritan and a woman Jesus is saying something more: to love God with all one's heart and one's neighbor requires breaking social boundaries and exclusive rules.

In the God's Kingdom there are no distinctions or boundaries that separate. It is a place that requires times for *seeing and doing* and also times for *listening and learning* at the feet of a teacher.

### Gloria

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of goodwill. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God almighty Father. Lord Jesus Christ, only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

## REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

La historia de Jesús en la casa de Marta y María complementa la historia del Buen Samaritano, que escuchamos el domingo pasado. El samaritano es un ejemplo de cómo un discípulo debe ver y actuar, mientras que María es un ejemplo de cómo un discípulo debe escuchar. María, una mujer, es una persona socialmente marginada, como el samaritano. Como mujer, se esperaba que ayudara a Martha a preparar la hospitalidad para un invitado. Jesús vuelve a romper con las convenciones sociales de su tiempo. Así como un samaritano no sería un modelo para la buena vecindad, tampoco una mujer no se sentaría con los hombres alrededor de los pies de un maestro.

Ambas historias muestran cómo un verdadero discípulo debe responder a este "doble mandato": amor a Dios (María) y amor al prójimo (el samaritano). Estos son los dos elementos esenciales de la vida en el reino. Al usar los ejemplos de un samaritano y una mujer, Jesús está diciendo algo más: amar a Dios con todo el corazón y el prójimo requiere romper los límites sociales y las reglas exclusivas.

En el Reino de Dios no hay distinciones ni límites que se separen. Es un lugar que requiere tiempos para ver y hacer y también tiempos para escuchar y aprender a los pies de un maestro.

### Gloria

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. Señor, Hijo único, Jesucristo; Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

**First Reading** | A reading from the book of Genesis (18:1-10a)

The LORD appeared to Abraham by the terebinth of Mamre, as he sat in the entrance of his tent, while the day was growing hot. Looking up, Abraham saw three men standing nearby. When he saw them, he ran from the entrance of the tent to greet them; and bowing to the ground, he said: "Sir, if I may ask you this favor, please do not go on past your servant. Let some water be brought, that you may bathe your feet, and then rest yourselves under the tree. Now that you have come this close to your servant, let me bring you a little food, that you may refresh yourselves; and afterward you may go on your way." The men replied, "Very well, do as you have said."

Abraham hastened into the tent and told Sarah, "Quick, three measures of fine flour! Knead it and make rolls." He ran to the herd, picked out a tender, choice steer, and gave it to a servant, who quickly prepared it. Then Abraham got some curds and milk, as well as the steer that had been prepared, and set these before the three men; and he waited on them under the tree while they ate.

They asked Abraham, "Where is your wife Sarah?" He replied, "There in the tent." One of them said, "I will surely return to you about this time next year, and Sarah will then have a son." The word of the Lord.

**Thanks be to God.**

**Responsorial Psalm** | Psalm 15

**R. He who does justice will live in the presence of the Lord.**

One who walks blamelessly and does justice; who thinks the truth in his heart and slanders not with his tongue. **R.**

Who harms not his fellow man, nor takes up a reproach against his neighbor; by whom the reprobate is despised, while he honors those who fear the LORD. **R.**

Who lends not his money at usury and accepts no bribe against the innocent. One who does these things shall never be disturbed. **R.**



## MASS INTENTIONS

### SATURDAY, JULY 16

4:30 PM + Lester Stalzer

6:30 PM All Parishioners

### SUNDAY, JULY 17

8:30 AM + Betty Spickert

10:00 AM + Gwen Graw

11:30 AM Familia Hernandez Sanchez

5:00 PM + Lino Rivera

### MONDAY, JULY 18

7:30 AM + Deceased Family Members of Clemons Chevrolet Employees

### TUESDAY, JULY 19

7:30 AM + Stella Wiederholt

+ Dorothy Cahill

### WEDNESDAY, JULY 20

7:30 AM + Sada Echeveria

1:30 PM (IVH) + Tom Ingold

### THURSDAY, JULY 21

7:30 AM +Richard & Beverly Dougherty

### FRIDAY, JULY 22

7:30 AM + Bob & Shirley Bowman

### SATURDAY, JULY 23

4:30 PM + Tom Giarratano

6:30 PM +Deceased Family Members of La Carreta Employees

### SUNDAY, JULY 24

8:30 AM + Pete Zmolek

10:00 AM Family of Don Fisher

11:30 AM +Hilda Alavarez

5:00 PM All Parishioners

**Primera lectura** | Lectura del libro de Génesis (18, 1-10a)

Un día, el Señor se le apareció a Abraham en el encinar de Mambré. Abraham estaba sentado en la entrada de su tienda, a la hora del calor más fuerte. Levantando la vista, vio de pronto a tres hombres que estaban de pie ante él. Al verlos, se dirigió a ellos rápidamente desde la puerta de la tienda, y postrado en tierra, dijo: "Señor mío, si he hallado gracia a tus ojos, te ruego que no pases junto a mí sin detenerte. Haré que traigan un poco de agua para que se laven los pies y descansen a la sombra de estos árboles; traeré pan para que recobren las fuerzas y después continuarán su camino, pues sin duda para eso han pasado junto a su siervo".

Ellos le contestaron: "Está bien. Haz lo que dices". Abraham entró rápidamente en la tienda donde estaba Sara y le dijo: "Date prisa, toma tres medidas de harina, amásalas y cuece unos panes".

Luego Abraham fue corriendo al establo, escogió un ternero y se lo dio a un criado para que lo matara y lo preparara. Cuando el ternero estuvo asado, tomó requesón y leche y lo sirvió todo a los forasteros. Él permaneció de pie junto a ellos, bajo el árbol, mientras comían. Ellos le preguntaron: "¿Dónde está Sara, tu mujer?" Él respondió: "Allá, en la tienda". Uno de ellos le dijo: "Dentro de un año volveré sin falta a visitarte por estas fechas; para entonces, Sara, tu mujer, habrá tenido un hijo". Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

**Salmo Responsorial** | Salmo 14

**R. ¿Quién será grato a tus ojos, Señor?**

**R. ¿Señor, quien puede hospedarse en tu tienda?**



**Second Reading** | A reading from the letter of St. Paul to the Colossians (1:24-28)

Brothers and sisters: Now I rejoice in my sufferings for your sake, and in my flesh I am filling up what is lacking in the afflictions of Christ on behalf of his body, which is the church, of which I am a minister in accordance with God's stewardship given to me to bring to completion for you the word of God, the mystery hidden from ages and from generations past. But now it has been manifested to his holy ones, to whom God chose to make known the riches of the glory of this mystery among the Gentiles; it is Christ in you, the hope for glory. It is he whom we proclaim, admonishing everyone and teaching everyone with all wisdom, that we may present everyone perfect in Christ. The word of the Lord. **Thanks be to God.**

**Gospel** | A reading from the holy Gospel according to Luke (10:38-42)

Jesus entered a village where a woman whose name was Martha welcomed him. She had a sister named Mary who sat beside the Lord at his feet listening to him speak. Martha, burdened with much serving, came to him and said, "Lord, do you not care that my sister has left me by myself to do the serving? Tell her to help me."

The Lord said to her in reply, "Martha, Martha, you are anxious and worried about many things. There is need of only one thing. Mary has chosen the better part and it will not be taken from her." The gospel of the Lord. **Praise to you, Lord, Jesus Christ.**

**Nicene Creed (inside cover of Journey Songs book)**

**Segunda lectura** | Lectura de la carta de San Pablo a los Colosenses (1, 24-28)

Hermanos: Ahora me alegro de sufrir por ustedes, porque así completo lo que falta a la pasión de Cristo en mí, por el bien de su cuerpo, que es la Iglesia. Por disposición de Dios, yo he sido constituido ministro de esta Iglesia para predicarles por entero su mensaje, o sea el designio secreto que Dios ha mantenido oculto desde siglos y generaciones y que ahora ha revelado a su pueblo santo. Dios ha querido dar a conocer a los suyos la gloria y riqueza que este designio encierra para los paganos, es decir, que Cristo vive en ustedes y es la esperanza de la gloria. Ese mismo Cristo es el que nosotros predicamos cuando corregimos a los hombres y los instruimos con todos los recursos de la sabiduría, a fin de que todos sean cristianos perfectos. Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

**Evangelio** | Del santo Evangelio según San Lucas (10, 38-42)

En aquel tiempo, entró Jesús en un poblado, y una mujer, llamada Marta, lo recibió en su casa. Ella tenía una hermana, llamada María, la cual se sentó a los pies de Jesús y se puso a escuchar su palabra. Marta, entre tanto, se afanaba en diversos quehaceres, hasta que, acercándose a Jesús, le dijo: "Señor, ¿no te has dado cuenta de que mi hermana me ha dejado sola con todo el quehacer? Dile que me ayude".

El Señor le respondió: "Marta, Marta, muchas cosas te preocupan y te inquietan, siendo así que una sola es necesaria. María escogió la mejor parte y nadie se la quitará". Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesus.**

**Crede**



← A huge thank you to Rick Hernandez Painting Co. for donating the labor to help paint repairs from previous water damage to Haverhill.

Muchas gracias a la pintura Rick Hernandez por donar mano de obra para ayudar a pintar las reparaciones de daños anteriores por agua en Haverhill.



Many thanks to DC Construction for work on SM and SH parking lots.

Muchas gracias a DC Construcción por trabajar en los estacionamientos de SM y SH.



## CATHOLIC HEART WORK CAMP MARSHALLTOWN



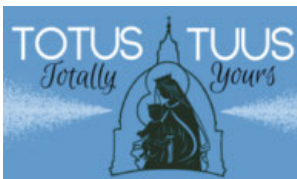
### PLEASE PRAY FOR CATHOLIC HEART WORK CAMP THIS WEEK (JULY 18-23)!

Would you commit to praying a rosary each day for the success and safety of all attending CHWC in Marshalltown this week? Hundreds of teenagers and chaperones will be sent throughout Marshalltown and surrounding

communities to serve the Lord by helping our neighbors. Thank the Lord for the leadership of Bethany Jablonski & CJ Scales as well as the countless volunteers who will help it run smoothly. Ask the Lord to bless those who will be receiving help from the volunteers. Pray for safety on all of the work sites. And thank God ahead of time for the beautiful opportunities for worship and prayer that will take place for the students at night at Miller Middle School! Come, Holy Spirit!



## TOTUS TUUS 2022



### TOTUS TUUS DAY PROGRAM

August 1-5 (Mon.-Fri.)

9:00 AM - 2:30 PM

St. Francis Catholic School

Students entering grades 1-6 are invited to Totus Tuus. Space is limited; only \$50/kid (\$100 family max).

### TOTUS TUUS FOR GRADES 7-12+

Sunday, July 31 - Thursday, Aug. 4

7:00 PM - 9:00 PM

St. Henry Campus

The free evening program is for grades 7-12+ with the Totus Tuus missionaries. Come as you are able, no need to sign up!

### TOTUS TUUS DAY PARA GRADOS 1-6

1-5 agosto (lunes-viernes)

9:00 AM - 2:30 PM

Escuela San Francisco

Los estudiantes en los grados 1-6 están invitados a esta semana especial con los misioneros Totus Tuus. El espacio es limitado y cobra \$50 por niño (\$100 máximo por familia).

### TOTUS TUUS FOR GRADES 7-12+

domingo, 31 julio - jueves, 4 de Agosto

7:00 PM - 9:00 PM

St. Henry Campus

El programa es gratis para los en grados 7-12+. Todos son bienvenidos, no tiene que inscribirse.

## LOVING OUR NEIGHBOR

### JULY'S SECOND COLLECTION

This month's 4th Sunday collection will be donated to The Bridge Home. The Bridge Home provides a continuum of care for people experiencing homelessness. Because there is no homeless shelter in Marshall County, The Bridge Home currently use motel rooms, so that people are able to stay close to family, friends, schools, and jobs. The continuum of care they provide not only includes housing but also education, employment, and other issues to help prevent homelessness in the future. They work hard to develop relationships with landlords so that we can help people experiencing homelessness get re-housed in their own communities, to minimize disruptions to family life. Your gifts will help provide shelter for Marshall county residents. Do you need shelter or know someone who does? Contact their shelter coordinators at [tbh@thebridgehome.org](mailto:tbh@thebridgehome.org) or 515-232-8025.



### HELPING UKRAINIAN REFUGEES

Monday, July 18

7:00 PM

Youth Room (Lower Level Faith Formation Office)

Were you a bit curious about the "Helping Ukrainian refugee" meeting announced in the bulletin a couple weeks ago, but were unable to attend? It is not too late! St. Francis of Assisi was represented by 7 parishioners interested in getting involved in this project. They need your help! Volunteers are needed to support the Ukrainians in various ways: employment, housing, school, immigration paperwork, healthcare, clothing, as well as some financial support. Any contribution, big or small, of time and talent is needed. If you are interested in learning more (NO commitment), sharing information or exchanging ideas, please join us! Contact Kathy Duncan 641-750-2754 for more information.

## FAREWELL, JOSHUA KRISCHEL

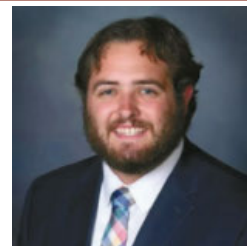
### FAREWELL TO OUR SEMINARIAN,

JOSHUA KRISCHEL

Sat., July 30 after 4:30 PM Mass

Sunday, July 31 after 8:30 AM & 10:00 AM Masses

The St. Francis of Assisi Parish Life Committee would like to invite you to bid a fond St. Francis farewell to seminarian, Joshua Krischel, who will be leaving at the beginning of August. Join us for a sweet treat after the 4:30 PM Mass and for coffee & rolls after the Sunday morning Masses.



## CHILDREN'S MINISTRY



### KIDS NIGHTS OUT

Wednesday, July 20 & Aug. 17

7:00 PM - 8:30 PM

St. Francis Catholic School  
(Main entrance by flagpole)

Kids entering grades 1-6 are invited to Kids Nights Out! Come prepared to enjoy our faith, friends and fun on these special youth nights. No pre-registration is required for this activity; your child is always welcome! \*\*An updated Archdiocesan permission form will be required at your first summer activity, so please make sure to check in with a member of the Faith Formation team at your first drop-off. Thank you!

### BIBLE FUN FRIDAYS

Fridays thru July 29

9:00 AM - 10:30 AM

St. Francis Catholic School

Kids entering grades 1-6 are invited to join us for a weekly Bible story, activity, and play time at St. Francis. A light snack will be provided. Parents are welcome to stay and socialize or leave your child with the Faith Formation team during this activity. No pre-registration is required for this activity; your child is always welcome!



## BLESSED CARLO ACUTIS



### EXHIBITION OF BLESSED CARLO ACUTIS in Saint Francis of Assisi July 26-August 16

The relics of Blessed Carlo Acutis will arrive in Marshalltown and will be displayed at the entrance to St. Henry (sponsored by Catholic Radio of Marshalltown KCRM 96.7 FM).

### WHO IS CARLO ACUTIS?

Carlo Acutis is an Italian teenager who died in 2006 and was beatified on October 10, 2020 in Assisi. The life of Acutis, a fan of video games and computer programming, who loved football and the Eucharist, has generated great interest around the world.

Carlo Acutis was born on May 3, 1991 in London, England where his parents worked. A few months later, his parents, Andrea Acutis and Antonia Salzano, moved with him to Milan, Italy. Carlo was diagnosed with leukemia when he was a teenager. He offered his sufferings "for the Lord, the Pope and the Church". He died on October 12, 2006, the day of the Virgen del Pilar. He was buried in Assisi at his request, due to the great love he had for Saint Francis. The cause for his beatification and canonization was opened in 2013.

## PARISH ANNOUNCEMENTS

### EUCCHARISTIC MINISTERS NEEDED

If you have ever considered being a Eucharistic Minister, or returning to ministry after taking a break during the pandemic, WE NEED YOU. As we bring back the chalice at each Mass, we also need more ministers to help serve the Body of Christ. Call the parish office for more information.



### MOMS' GROUP

Thursday, July 22

9:30 AM - 10:30 AM

Multipurpose Room

If you are free on Thursday morning, and would love to have some fellowship and adult conversation, please join us with your kids. Invite your friends for this casual mom time!

### OASIS: A STUDENT-LEAD PRAYER & PRAISE

Thursdays

8:00 PM - 9:00 PM

St. Henry Church

10th grade-12th grade+\*

Something new is coming to St. Francis of Assisi! Join us for a night of student-lead prayer, praise and hanging out. We'll meet in the church, bring a blanket to sit on and your Bible. The world is chaos, come seek an oasis for our faith. \*Recent grads are more than welcome!



### NEXT ENGLISH BAPTISM CLASS FOR PARENTS AND GODPARENTS

Sunday, August 28

\*\*3-5:30 PM

St. Mary Church Hall

\*\*Note time change from summer booklet!

If you would like to have your child baptized, please call the parish office and register for the next class in August (641) 752-6278.

### DAY OF RENEWAL FOR LAY FORMATION AND IMPACT ALUMNI

Saturday, July 30

St. Gabriel Church, Reinbeck

WHO DO YOU SAY THAT I AM?

Throughout John's Gospel, Jesus gives us insight into who he is, through a number of "I AM" statements. Alumni of the Archdiocese of Dubuque's Lay Formation and IMPACT programs are invited to a day of renewal on Saturday, July 30th, as we explore Jesus' "I AM" statements in order to draw closer to him. The day will include prayer experiences, talks, personal reflection, and small group sharing. Join us at St. Gabriel Church, Reinbeck, to add some spiritual enrichment to your summer. **To register, visit:** [www.dbqarch.org/impact-lay-formation-alumni-retreats](http://www.dbqarch.org/impact-lay-formation-alumni-retreats). If you've not yet had the opportunity to participate in the IMPACT program, you can learn more at: [www.dbqarch.org/impact](http://www.dbqarch.org/impact).



## DEVOCIONES



**POR FAVOR OREN POR EL CAMPAMENTO CORAZÓN CATÓLICO DE TRABAJO ESTA SEMANA 18-23 DE JULIO**  
¿Se comprometería a rezar un rosario todos

los días por el éxito y la seguridad de todos los asistentes a CHWC en Marshalltown esta semana? Gracias al Señor por el liderazgo de Bethany Jablonski y CJ Scales, así como por los innumerables voluntarios que ayudarán a que funcione sin problemas. Pida al Señor que bendiga a los que recibirán la ayuda de los voluntarios. Ore por la seguridad en todos los sitios de trabajo. ¡Y agradezca a Dios de antemano por las hermosas oportunidades de adoración y oración que se llevarán a cabo para los estudiantes por la noche en la Escuela Intermedia Miller! ¡Ven, espíritu santo!

### ROSARIO ANTES DE LA MISA

Cada domingo a las 11:00 AM se reza el santo rosario antes de la misa. Las personas que lo dirigen son las siguientes:

**17 julio:** Lupita Alonzo  
**24 julio:** Elba Vazquez



## ESTUDIOS Y RETIROS



**RETIRO CON HORACIO TRUJILLO**  
**29 - 31 de julio**  
**8:00 AM - 4:00 PM**  
**Gimnasio de la Escuela**

La parroquia San Francisco de Asís les hace la cordial invitación a vivir con nosotros un retiro de iniciación de vida en el Amor de Dios y Acción del Espíritu Santo con el Predicador Horacio Trujillo.

### ESTUDIO DEL EVANGELIO

**los jueves**  
**6:00 PM - 7:30 PM**

**Salón parroquial de Santa María**

¿Quieres aprender más sobre la Biblia?

¿Quieres reflexionar un poco más sobre las escrituras que escucharás en la misa? Acompáñanos para analizar el evangelio cada semana?



**CAMINANDO CON SAN LUCAS**

**Los martes**  
**6:00 PM - 7:00 PM**

**Cuarto de Madona (Planta baja de la oficina al lado de San Henry)**

Acompáñanos para un estudio del evangelio según San Lucas dirigida por Samuel Cabajal y la Hna. Cristina.

## ANUNCIOS

**PRÓXIMAS CLASES DE BAUTISMO EN ESPAÑOL**  
**los domingos, 14 agosto**  
**\*\*3:30 PM - 6:00 PM**

**Salón parroquial de la iglesia Sta. María**  
Note: fecha y hora nuevos para julio.  
Favor de registrarse en la oficina parroquial antemano (641) 752-6278.



**¿NEECITAS IDENTIFICACIÓN CON FOTO?**

**Evento para ID Comunitaria**  
**sábado, 23 de Julio, 2022**

**9:00 AM y 10:30 AM**

**Biblioteca Publica de Marshalltown**  
**(105 West Boone Street)**

Llame al (641) 752-1730 para hacer cita.

Que necesito:

#1 Identificación con foto: Matricula Consular, Pasaporte, Tarjeta de Elector u otras (Pueden estar vencidas)

#2 Prueba de domicillio en SU nombre: Bil de utilidad, estado de banco, bil medico

Los documentos deben ser de los ultimos 90 dias

#3 \$8.00 (Efectivo Solamente)

Para mas información busque "Central Iowa Community ID" en Facebook o llame al (641) 752-1730. Es necesario hacer cita.

## MINISTERIO PARA NIÑOS



**NOCHE PARA NIÑOS**  
**Miercoles, 20 de julio**  
**7:00 PM - 8:30 PM**  
**Escuela San Francis**

¡Los niños que ingresan a los grados 1-6 están invitados a Noches Divertidos para Niños! Venga preparado para disfrutar de nuestra fe, amigos y diversión en estas noches especiales para jóvenes. No se requiere registro previo para esta actividad; su hijo siempre es bienvenido! \*\*Se requerirá un formulario de permiso Arquidiocesano actualizado en su primera actividad de verano, así que asegúrese de registrarse con un miembro del equipo de Formación de Fe en su primera entrega. ¡Gracias!

**LOS VIERNES DIVERTIDOS**  
**cada viernes hasta el 29 de julio**  
**9:00 AM - 10:30 AM**

**Escuela St. Francis**

Los niños que ingresan a los grados 1-6 están invitados a unirse a nosotros para una historia bíblica semanal, actividad y tiempo de juego en St. Francis. Se proporcionará un refrigerio ligero. Los padres son bienvenidos a quedarse y socializar o dejar a su hijo con el equipo de Formación de Fe durante esta actividad. No se requiere registro previo para esta actividad; su hijo siempre es bienvenido!



**H&R BLOCK**  
 204 E Linn St  
 Marshalltown, IA  
 (641) 752-4418

**OPEN ALL YEAR LONG**  
 Because tax questions can pop up at any time

**SENTRY PLUMBING**  
 641-750-0108  
 Residential  
 Dustin & Sarah Bower  
 Parishioners

**USS POLARIS**  
 TOLEDO, IOWA  
 641-484-2540

**Stan Uph, Owner**  
 www.usspolaris.com

**POLARIS ATV'S, RANGERS AND SLINGSHOT**

**Care Initiatives**  
 State Center  
 Specialty Care

Skilled & Outpatient Services through Physical, Occupational and Speech Therapy  
 Medicare & Medicaid • State Licensed  
 24 hour a day - Seven days a week • Admission policy  
 641-483-2812 | 702 3rd NW • State Center  
 A Non-Profit Organization

**Kristine Lampe**  
**Kristine's Kreationz**

641-751-9814

Painting • Murals  
 Faux Finishes • Tiling

**LICENSED INSURED**

**CONSTRUCTION**  
 641-931-6551

Concrete • Driveways  
 Sidewalks • Patios

**ACTION AUTO PARTS**

We Are Your Auto & Truck Salvage Source  
 Foreign & Domestic  
 Used - Rebuilt & New Parts  
**Let Us Save You Money**  
 641-752-3395

Steve Hay

**HAY construction SERVICES, INC.**

General Contractors  
 16 S. 18th Ave., Marshalltown, IA 50158  
 641-752-3551

**NuCara**

McFarland Southside Clinic  
 303 Nicholas Dr.  
 641.752.4115  
**Fast, Friendly Service**

**Stalzer's**  
**FURNITURE & MOVING**

908 Iowa Avenue West  
 641-753-5219  
 Jason - Scott - Kim Stalzer

**Iowa River Hospice**  
 Making Moments Matter  
 Since 1983

Interpretes Disponibles  
 502 Plaza Heights Rd • Marshalltown, IA  
 641-753-7704  
 www.iowaRiverHospice.org

**RICK HERNANDEZ PAINTING COMPANY**

Quality Work That Comes Highly Recommended  
 INTERIOR • EXTERIOR • POWER WASHING  
 COMMERCIAL • RESIDENTIAL  
 641-485-4278 PARISHIONER

Be a part of a new tradition

**Anderson Funeral Homes**

Locations in Marshalltown, Conrad, and Gladbrook.  
 (641) 753-5511 • www.andersonfhs.com

**PENTZ APPLIANCE & TV**

Sales & Service  
 13 S Center St, Marshalltown  
 641-753-7559  
 pentz@qwestoffice.net

**KF KAPLAN & FRESE LLP**

641-753-5549

111 East Church St  
 Marshalltown, IA 50158

**R&R Services**  
**R.W. Ray-Owner**  
**Construction**  
 Call 641-750-7234

**ServicEMASTER Clean**

641-752-3956

**El Portal mexican restaurant**

(641) 752-0011

1716 S. Center St.  
 Marshalltown

**LENNOX EMPLOYEES CREDIT UNION**

Checking - Savings - Debit Cards - ATM  
 Money Market Accounts - Kirby Kangaroo Club  
 IRA - Bill Payer - Auto Loans - Home Equity  
 Student Loans - Open End Loans - Signature Loans  
 On-Line Banking [www.lennoxecu.com](http://www.lennoxecu.com)  
 641-754-4501  
 1004 E. Main St. • Marshalltown

**Legends American Grill**

2902 S. Center St. • Marshalltown, IA 50158  
 641-752-1237  
 Breakfast • Sat. & Sun. 8am-11am

**Valerie Bellile**  
 Valerie@  
 fivestarhometeam.com  
 641-751-1873  
 Office  
 641-752-5500

**KCRM LP 96.7 FM**  
 God's on, Tune in

**KDNH LP 101.5 FM**  
 Dios está aquí... ¡Sintoniza!

Visit our website for live streaming [www.kcrmkdnh.com](http://www.kcrmkdnh.com)

**Aaron's Handyman Service**

641-750-1778

Specializing In Concrete:

- 10 Years of Experience
- Flat Work (sidewalks, drives, patios, etc.)
- Decorative/Stamped Concrete
- General Construction • Hauling • Snow Removal

**J. THOMAS interiors**  
 Window Coverings  
 Measure - Select - Install  
 Julie Miller - 641-750-0409

**SagePoint FINANCIAL**

**Gary Schaudt**  
 Registered Principal

Let us help you plan your financial future. Call today.

641-752-2041

25 S. Center St. Marshalltown, IA

Securities, Insurance, and Advisory Services Offered through SagePoint Financial, Inc. Member FINRA/SIPC

**ECIE** Marshalltown, IA

**CONCRETE INC.**

**STEPPING STONES**

mindy@steppingstonesbookstores.com  
 www.steppingstonesbookstores.com  
 14 W Main St - Marshalltown 641-753-1430  
 1009 Main St - Grinnell 641-236-9235

**Glenwood Place**

Townhomes  
 Independent Living  
 Assisted Living  
 Memory Care  
 Respite Care  
 2907 S. 6th St.  
 Marshalltown, IA  
 641-752-8410  
 www.glenwoodplaceal.net

**GUIDING STAR**

Guiding Star believes every person deserves excellent healthcare. Our centers offer specialized, integrated services for women's health and wellness including Adolescent Body Education, Fertility Care, Pregnancy, Birth and Postpartum Support, Miscarriage and Infant Loss Support and Mental Health Counseling.

**EMPOWER. EMBRACE. ENRICH.**

Guiding Star Cedar Valley (319) 232-2695  
 danielle@guidingstarcedarvalley.org

Guiding Star Marshalltown (641) 351-4041  
 director@guidingstarmarshalltown.org

**FAREWAY MEAT & GROCERY**

102 W ANSON ST  
 (641) 752-5181

**Country Pine Mowers**  
 SALES & SERVICE

1806 E. Olive St.  
 (641) 750-2929  
 walkermowers.com

17 N 1st St.  
 Marshalltown IA 50158  
 641.752.1741

**LA SALUD**

Delicious Tacos, Burritos, Traditional Mexican Food, Groceries, Fresh Meat, Fruits & Vegetables.  
**COME & TRY US OUT**

**Pinnacle BANK**

2206 S Center St  
 641-752-2393  
 www.bankpinnacle.us

**HyVee** EMPLOYEE OWNED

802 S. Center St.  
 641-752-4525

**GARLING CONSTRUCTION, INC.**

DOUG DEMEULENAERE  
 OWNER  
 319.444.3409  
 ddemeul@garlingconstruction.com  
 garlingconstruction.com  
 1120 11TH STREET • BELLE PLAINE, IA 52208

**State Farm**

**Mike Peschong**  
 101 E. Linn St.  
 (641) 752-1002  
 mike.peschong.bc3z@statefarm.com  
 State Farm Insurance Companies Home Offices: Bloomington, Illinois

**Compliments of**  
**THE Augustine COMPANY, INC.**  
 Marshalltown, Iowa